



**Semaine du 4 au 11 avril 2021**  
**Paroisse Notre-Dame de l'Assomption de BOUGIVAL**

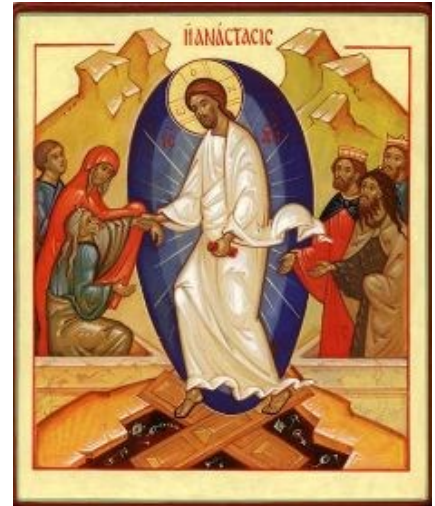
1, Rue de la croix aux vents 78380 BOUGIVAL

**e-mail : [eglisebougival@free.fr](mailto:eglisebougival@free.fr) tél : 01.39.69.01.50 ou 06.70.35.10.56**  
**site et informations de la paroisse [www.paroissebougival.fr](http://www.paroissebougival.fr)**

*Le Christ est ressuscité, Alléluia ! Il est vraiment ressuscité, Alléluia !*

<b>קם המשיח !</b> <b>קם באמת !</b>	ハリストス復活 ! 実に復活 !
Χριστός Ανέστη ! Αληθώς Ανέστη !	Christus is opgestaan ! Hij is waarlijk opgestaan !
<b>Christus resurrexit !</b> <b>Resurrexit vere !</b>	Christ is risen ! Truly, He is Risen !
المسيح قام! حقاً قام!	<b>Chrystus Zmartwychwstał !</b> <b>Zaprawdę Zmartwychwstał !</b>
<b>Le Christ est ressuscité !</b> <b>En vérité Il est ressuscité !</b>	Քրիստոս յարեալ է մեռելոց Օրհնեալ է յայտնութիւնս Քրիստոսի
Cristo è risorto ! È veramente risorto !	Cristo resuscitou ! Verdadeiramente resuscitou !
Христос Воскресе ! Воистину Воскресе !	Hristós diril-Dí ! Hakikatén diril-Dí !
Cristo ha resucitado ! Verdaderamente, ha resucitado !	<b>Christus ist auferstanden !</b> <b>Er ist wahrhaftig auferstanden !</b>
<b>Dasor'chet eo Krist !</b> <b>E wirionez eo dasor'chet ;</b>	基督復活了 他確實復活了

\*\*\*\*\*



**INFOS DIVERSES**

- **Mercredi 07/04 : Sauf indication contraire catéchisme** des CE2, CM1, CM2 de 10h30 à 11h30.
- **Mercredi (9h30-18h30) et Jeudi (9h30-18h30) : Adoration du St Sacrement**
- **Samedi 10/04 : Sauf indication contraire catéchisme** des CE2, CM1, CM2 de 11h à 12h.
- **Samedi 10/04 : séance d'éveil à la Foi de 11h à 12h : à la maison paroissiale ou par zoom.**
- **Samedi 10/04 : Confirmation des collégiens de l'école Ste Thérèse à 15h**
- **Dimanche 11/04 : installation de notre nouvel évêque à la cathédrale l'après-midi. Prions pour lui et à ses intentions.**

*UN GRAND MERCI aux servants d'autel (service remarquable et remarqué), aux bonnes volontés qui ont fait le ménage de l'église (le parfum emplissait la maison comme à Béthanie !), à ceux qui ont apporté des fleurs et fait les bouquets (un jardin concurrençant celui de Pâques à Jérusalem !), à ceux qui ont fait chanter et accompagné à l'orgue (c'est prier deux fois... voire plus dans de telles célébrations !), à ceux qui ont aidé au reposoir, au feu pascal, à la sacristie, au lavage et repassage des aubes, etc. (une ruche bourdonnante pour du bon miel !), à ceux qui ont proclamé la Parole de Dieu (souvent de longs et beaux textes qui ont ainsi bien pu nourrir nos âmes) et à votre prière et présence à tous qui ont donné des ailes à votre curé et surtout réjouit le Seigneur ! Merci ! Que Dieu vous comble en retour de joie profonde et rayonnante ! P. BONNET+*

**NEUVAINE DE LA MISERICORDE du 3 au 11 avril : des feuilles sont à disposition à l'entrée de l'église**

**Secrétariat :**

**HORAIRES**

Lundi, Mardi, jeudi et  
Vendredi : 9h30-11h30

**Confessions :**

→ Une ½ h avant les  
messes de semaine ou  
sur rdv

<b>Lundi 05/04</b>	10h00	Octave de Pâques	Messe pro Populo
<b>Mardi 06/04</b>	09h00	Octave de Pâques	En l'honneur de St Michel
<b>Mercredi 07/04</b>	09h00	Octave de Pâques	Messe pr Louis et Zélie BESSON
<b>Jeudi 08/04</b>	09h00	Octave de Pâques	Messe pr Geneviève VALLEE et Janine DERESTIA
<b>Vendredi 09/04</b>	09h00	Octave de Pâques	Messe pr Marie-Rose DANON
<b>Samedi 10/04</b>	09h00	Octave de Pâques	Messe pr Roger HERVY
<b>Dimanche 11/04</b>	09h30	<b>Dimanche de la Divine Miséricorde</b>	Messe pr Marius GROSSAT
	11h00	'	Messe pr Maria Teresa de FREITAS